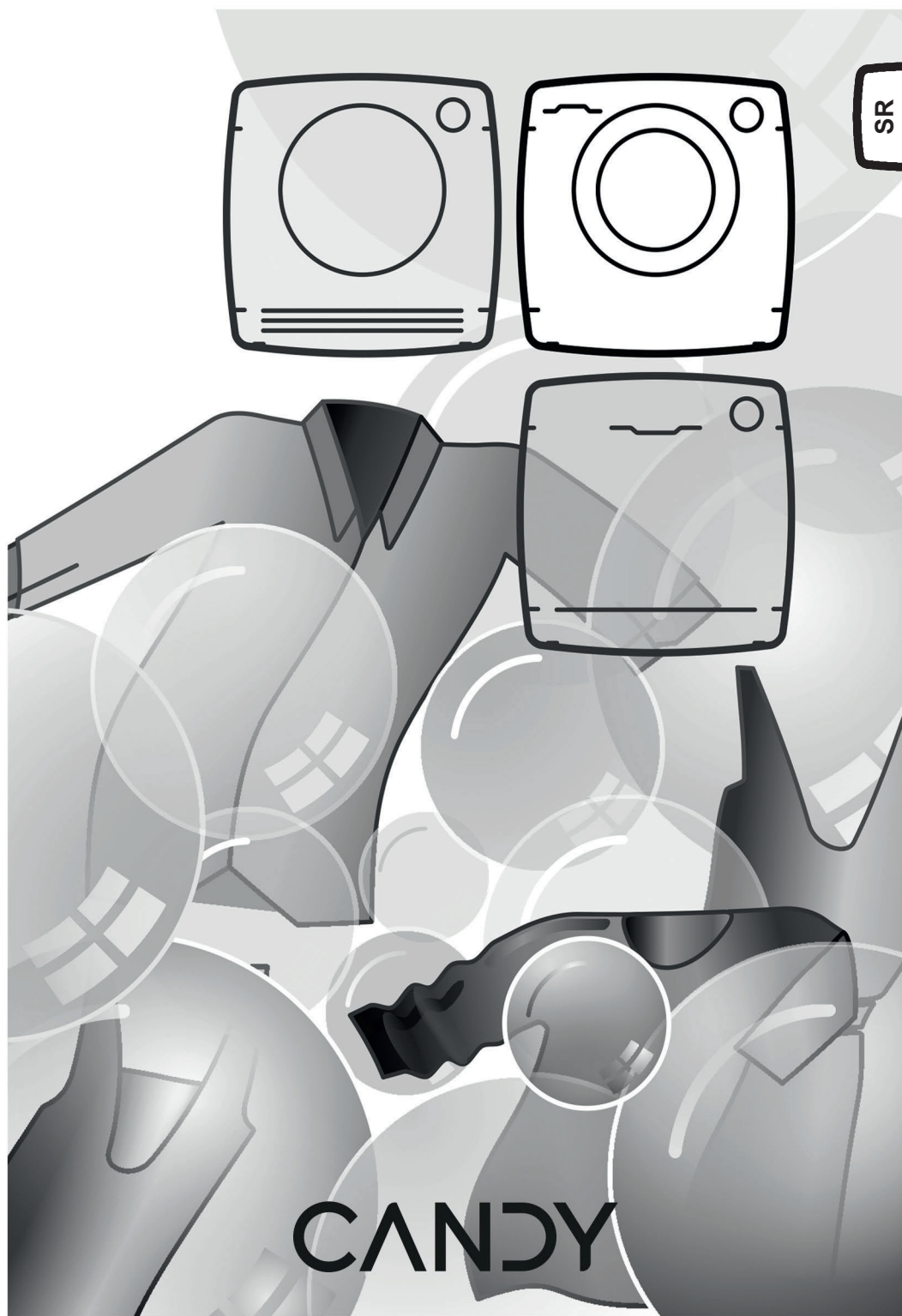




SR

CANDY

## Hvala vam što ste kupili CANDY proizvod.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre upotrebe uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja i osigurate bezbednu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Čuvajte ovo uputstvo za upotrebu na pogodnom mestu kako biste uvek mogli da ga koristite radi bezbedne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate kada se selite, obavezno prosledite i ovo uputstvo za upotrebu kako bi novi vlasnik mogao da se upozna sa uređajem i bezbednosnim upozorenjima.

### Legenda



Upozorenje! – Važne bezbednosne informacije



Opšte informacije i saveti



Informacije o životnoj sredini

### ZA VELIKU BRITANIJU SAMO

**Po prijemu uređaja pažljivo proverite da li je oštećen. Sva utvrđena oštećenja moraju se odmah prijaviti dostavljaču. Alternativno, utvrđena oštećenja moraju biti prijavljena prodavcu u roku od 2 dana od prijema.**

### Uslovi okruženja



Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom Direktivom o električnom i elektronskom otpadu 2012/19/EU (WEEE).

WEEE sadrži i zagađujuće supstance (koje mogu izazvati negativne posledice po životnu sredinu) i osnovne komponente (koje se mogu

ponovo iskoristiti). Važno je da se WEEE podvrgne specifičnim tretmanima, kako bi se pravilno uklonile i odložile sve zagađujuće materije te uklonili i reciklirali svi materijali. Pojedinci mogu igrati važnu ulogu u osiguravanju da WEEE ne postane ekološki problem; od suštinskog je značaja da se poštuju neka osnovna pravila:

- WEEE ne treba tretirati kao otpad iz domaćinstva;
- WEEE treba predati na relevantnim sabirnim mestima kojima upravlja opština ili registrovane kompanije. U mnogim zemljama, za velike WEEE, može biti organizovano sakupljanje po kućama.

U mnogim zemljama, kada kupite novi uređaj, stari se može vratiti prodavcu koji ga mora besplatno preuzeti jedan za jedan, sve dok je uređaj ekvivalentnog tipa i ima iste funkcije kao isporučeni uređaj.



### UPOZORENJE!

#### Opasnost od povrede ili gušenja!

Isključite uređaj iz mrežnog napajanja. Odsecite kabl napajanja i odložite ga. Uklonite bravu na vratima kako biste sprečili da se deca i kućni ljubimci zatvore u uređaju.

### Sadržaj

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| 1. Bezbednosne informacije .....       | 3  |
| 2. Instalacija .....                   | 5  |
| 3. Praktični saveti .....              | 8  |
| 4. Opis proizvoda .....                | 10 |
| 5. Kontrolna tabla .....               | 11 |
| 6. Programi .....                      | 16 |
| 7. Potrošnja .....                     | 19 |
| 8. Svakodnevna upotreba .....          | 20 |
| 9. Daljinsko upravljanje (Wi-Fi) ..... | 23 |
| 10. Održavanje i čišćenje .....        | 25 |
| 11. Rešavanje problema .....           | 27 |
| 12. Tehnički podaci .....              | 29 |
| 13. Korisnički servis .....            | 30 |

# 1. Bezbednosne informacije

Pre prvog uključivanja uređaja pročitajte sledeće bezbednosne savete!

## Svakodnevna upotreba

- Ovaj uređaj je namenjen za kućnu upotrebu i za slične namene kao što su:
  - Kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - Seoske kuće;
  - Za goste u hotelima, motelima i sličnim objektima rezidencijalnog tipa;
  - Prenočišta sa doručkom i slični objekti.
- Ovaj uređaj je isključivo namenjen za korišćenje u domaćinstvu ili okruženjima tipičnim za domaćinstvo a ne za profesionalnu upotrebu čak i ako ga za tu svrhu koriste stručnjaci ili posebno obučeni korisnici. Korišćenje koje nije u skladu sa ovim uputstvom može skratiti radni vek uređaja i može dovesti do toga da garancija proizvođača ne važi. Za bilo koje oštećenje na uređaju ili bilo koje drugo oštećenje ili kvar do kog je došlo zbog toga što se uređaj nije koristio na način koji je tipičan za domaćinstvo (čak i ako se uređaj nalazio u takvom okruženju) proizvođač neće snositi odgovornost u najvećoj mogućoj meri koju mu zakon dozvoljava.
- Uređaj mogu koristiti deca koja imaju najmanje 8 godina ili više, kao i osobe čije su fizičke, čulne i mentalne sposobnosti do neke mere ograničene, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da ih neko nadgleda

ili usmerava kako da na bezbedan način koriste uređaj i da razumeju opasnosti koje postoje.

- Deca ne treba da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje ne treba da obavljaju deca bez nadzora.
- Decu treba nadgledati kako se ne bi igrala sa uređajem.
- Decu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Ako je kabl za napajanje oštećen mora se zameniti posebnim kablom ili sklopom koji je dostupan kod proizvođača ili njegovog ovlašćenog serviser.
- Isključivo koristite komplet creva za dovod vode koji je isporučen uz mašinu (nemojte koristiti stare komplete creva).
- Pritisak vode mora biti između 0,03 MPa i 1 MPa.
- Ako je mašina postavljena na tepih ili sličnu prostirku, vodite računa da ne blokirate otvore za ventilaciju na dnu ili bio kom drugom mestu.
- Uređaj mora biti postavljen tako da se utičnici može prići.
- Maksimalan kapacitet suvog veša zavisi od modela koji se koristi (videti „5. Kontrolna tabla“ na strani 11).
- Da biste pogledali tehničku specifikaciju proizvoda, pogledajte internet stranicu proizvođača.

## Električni priključci i sigurnosna uputstva

- Tehnički detalji (napon i napajanje) navedeni su na pločici sa serijskim brojem.
- Postarajte se da električna instalacija bude uzemljena i da je u skladu sa

svim važećim zakonima, kao i da utičnica (za električnu energiju) odgovara utikaču uređaja. U suprotnom, potražite kvalifikovanu stručnu pomoć.

- Posebno se ne preporučuje se upotreba pretvarača, više spojenih utičnica ili produžnih kablova.
- Pre čišćenja ili održavanja mašine za pranje veša, izvucite utikač iz utičnice i zatvorite ventil za vodu.
- Prilikom isključivanja mašine nemojte vući električni kabal niti samu mašinu.
- Uverite se da u bubnju nema vode pre otvaranja vrata.



#### **UPOZORENJE!**

Voda može dostići veoma visoke temperature tokom ciklusa pranja.

- Ne izlažite mašinu za pranje veša kiši, direktnoj sunčevoj svetlosti ili drugim vremenskim prilikama. Zaštititi je od mogućeg zamrzavanja.
- Kada se selite, nemojte podizati mašinu za veš držeći je za dugmad ili fioku za deterdžent; tokom transporta, nikada ne naslanjajte vrata na kolica. Preporučujemo da mašinu za veš podižu dve osobe.
- U slučaju kvara i/ili neispravnosti, isključite mašinu za pranje veša, zatvorite ventil za vodu i ne pokušavajte sami da popravite uređaj.
- Odmah se obratite servisnom centru i koristite samo originalne rezervne delove. Propust da se slede ova uputstva može ugroziti bezbednost uređaja.

#### **Namena**

Ovaj uređaj je namenjen samo za veš koji je pogodan za pranje u mašini. U svakom trenutku sledite uputstva navedena na etiketi odeće. Uređaj je projektovan isključivo za upotrebu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Promene ili modifikacije na uređaju nisu dozvoljene. Upotreba koja nije namenjena može prouzrokovati opasnosti i gubitak svih garancijskih i odštetnih zahteva.

## 2. Instalacija

### 2.1 Priprema

- Uverite se da nema oštećenja prilikom transporta.
- Proverite da li su uklonjeni svi transportni vijci.
- Uređajem uvek treba da rukuju najmanje dve osobe jer je težak.
- Izvadite uređaj iz ambalaže.
- Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na kućištu, polistirensku bazu i držite ga van domašaja dece. Prilikom otvaranja pakovanja mogu se videti kapljice vode na plastičnoj kesi i prozoru. Ova normalna pojava je rezultat ispitivanja vodom u fabrici.



#### Napomena: Odlaganje ambalaže

Sve ambalažne materijale držite van domašaja dece i odložite ih na ekološki prihvatljiv način.

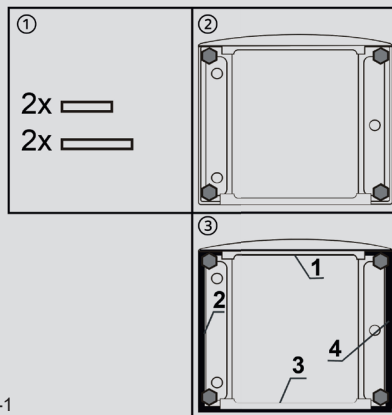
### 2.2 OPCIONO: Instalirajte jastučice za smanjenje buke

1. Prilikom otvaranja malog paketa, naći ćete četiri gumena podmetača za smanjenje buke. Oni se koriste za smanjenje buke (① fig. 2-1).
2. Položite mašinu za pranje veša na bok, sa prozorom okrenutim prema gore i sa donjom stranom okrenutom prema rukovaocu (② sl. 2-1).
3. Izvadite gumene podmetače za smanjenje buke i uklonite obostranu lepljivu zaštitnu foliju; nalepite ih oko dna; postavite gumene podmetače za smanjenje buke ispod kućišta mašine za pranje veša kao što je prikazano na ③ sl. 2-1 (dva duža podmetača na položajima 1 i 3, dva kraća podmetača na položajima 2 i 4). Na kraju ponovo postavite mašinu u uspravan položaj.

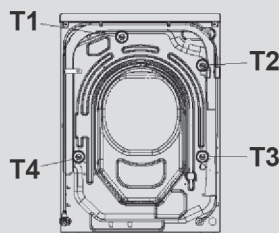
### 2.3 Uklonite transportne vijke

Transportna zaštita na zadnjoj strani je projektovana za stezanje antivibracionih komponenti unutar uređaja tokom transporta kako bi se sprečilo unutrašnje oštećenje. Svi elementi (T1, T2, T3 i T4, sl. 2-2) moraju biti uklonjeni pre upotrebe.

1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (sl. 2-3).
2. Zapušite 5 rupa čepovima za zatvaranje.



2-1



2-2



2-3



#### Napomena: Čuvati na bezbednom mestu

Čuvajte sve delove transportne zaštite na bezbednom mestu za kasniju upotrebu. Kad god treba prvo pomeriti uređaj, ponovo instalirajte zaštitne delove.

## 2.4 Pomeranje uređaja

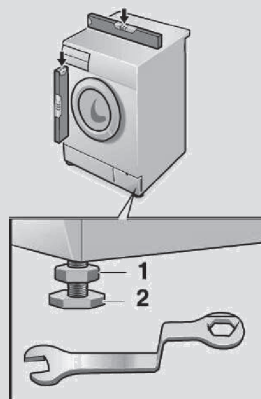
Ako će mašina biti premeštena na udaljenu lokaciju, postavite transportne vijke uklonjene pre instalacije kako biste sprečili oštećenje. Sklapanje se odvija obrnutim redosledom.

## 2.5 Poravnavanje uređaja

Podesite sve nožice (sl. 2-4) da biste postigli potpuno nivelisan položaj. To će smanjiti vibracije, a time i buku tokom upotrebe. Takođe, smanjiće i habanje. Preporučujemo da za podešavanje koristite libelu. Pod treba da bude što je moguće stabilniji i ravni.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) pomoću ključa.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Zategnite sigurnosnu maticu (1) na kućištu.

2-4



## 2.6 Priključak za odvod vode

Pravilno pričvrstite crevo za odvod vode na cevovod. Crevo mora da dosegne u jednoj tački visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravni uređaja! Ako je moguće, uvek držite odvodno crevo pričvršćeno za kopču na zadnjem delu uređaja.



### UPOZORENJE!

- Za priključivanje koristite samo isporučeno crevo.
- Nikada nemojte ponovo koristiti stare komplete creva!
- Priključite samo na dovod hladne vode.
- Pre priključenja proverite da li je voda čista i bistra.

Moguća su sledeća povezivanja:

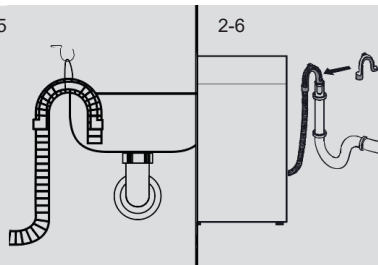
### 2.6.1 Crevo za vodu do lavaboa

- Okačite odvodno crevo sa U-nosačem preko ivice lavaboa odgovarajuće veličine (sl. 2-5).
- Adekvatno zaštitite U-nosač od klizanja.

### 2.6.2 Crevo za vodu do priključka za otpadnu vodu

- Unutrašnji prečnik cevi za odvod mora biti minimum 40 mm.
- Umetnite crevo za vodu u cev za otpadnu vodu približno 80-100 mm.
- Pričvrstite U-nosač i pričvrstite ga adekvatno (sl. 2-6).

2-5



2-6

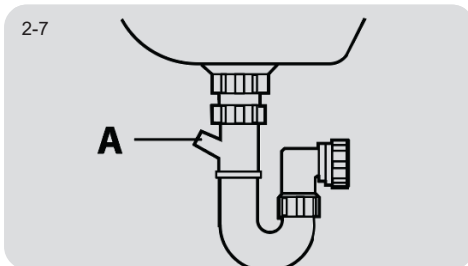
### 2.6.3 Crevo za vodu do priključka lavaboa

- Spoj mora biti iznad sifona.
- Spoj sa odvodom se obično zatvara čepom (A). On se mora ukloniti kako bi se sprečila bilo kakva nefunkcionalnost (sl. 2-7).
- Pričvrstite odvodno crevo stezaljkom.



#### OPREZI!

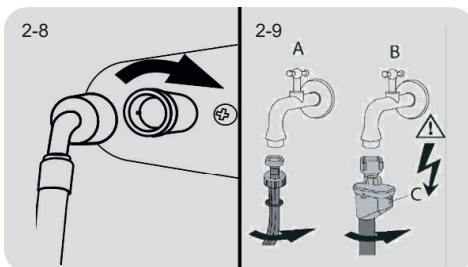
- Crevo za vodu ne treba potapati u vodu i treba da bude čvrsto pričvršćeno i da ne curi. Ako je crevo za vodu postavljeno na zemlju ili ako je cev na visini manjoj od 80 cm, mašina za pranje veša će neprekidno ispuštati vodu dok se puni (efekat sifona).
- Crevo za vodu se ne produžava. Ako je potrebno, obratite se servisu.



### 2.7 Priključivanje hladne vode

Uverite se da su zaptivke umetnute.

1. Povežite crevo za dovod vode sa ugao-nim krajem na uređaj (sl. 2-8). Zategnite vijčani spoj rukom.
2. Drugi kraj se povezuje sa slavinom za vodu sa navojem od 3/4" (sl. 2-9).

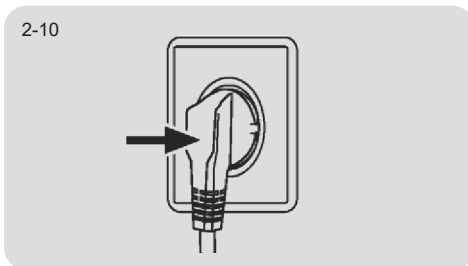


### 2.8 Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

- da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa podacima.
- Da li je utičnica uzemljena i ne koristite se višestruki utikač ili produžni kabl.
- Da li su utikač i utičnica strogo usklađeni.
- **Samo u Velikoj Britaniji:** Utikač zadovoljava BS1363A standard.

Priključite utikač u utičnicu (slika 2-10).



#### UPOZORENJE!

- Uvek proverite da li su svi priključci (napajanje, odvod i crevo za svežu vodu) čvrsti, suvi i bez curenja!
- Vodite računa da ovi delovi nikada ne budu nagnječeni, savijeni ili uvrnuti.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti serviser (pogledajte garantni list) kako bi se izbegla opasnost.

### 3. Praktični saveti

#### 3.1 Saveti za punjenje

Prilikom sortiranja veša vodite računa o sledećem:

- iz veša uklonili metalne predmete kao što su šnale za kosu, igle, novčići;
- da jastučnice budu zakopčane, rajsferšlusi zatvoreni, labavi kaiševi i duge trake ogrtača vezani;
- da su uklonjeni valjci, kuke ili kopče sa zavesa;
- pažljivo pročitati etikete na odeći koje se odnose na pranje;
- da su uklonjene sve postojeće mrlje pomoću posebnih deterdženata.
- Kada perete tepihe, prekrivače za krevet ili drugu tešku odeću, preporučujemo da izbegavate ciklus sa centrifugom.
- Kada perete vunu, uverite se da se odevni predmet može prati u mašini. Proverite etiketu tkanine.
- Ostavite vrata uređaja malo otvorena između pranja kako biste sprečili da se eventualno pojave neprijatni mirisi unutar mašine.

#### 3.2 Koristan savet za uštedu

Saveti kako da se uštedi novac i kako da se ne ugrožava životna sredina prilikom upotrebe vašeg uređaja.

- Napunite mašinu do preporučenog kapaciteta prikazanog u tabeli s programima za svaki program - to će vam omogućiti UŠTEDU energije i vode.
- Na buku i preostalu vlagu veša utiče brzina centrifuge: brža centrifuga je povezana sa većom bukom i manjom vlažnošću veša.
- Najefikasniji programi u smislu kombinovane upotrebe vode i energije obično su oni koji duže traju i koriste nižu temperaturu.
- Skenirajte QR kod na nalepnici sa energetskim informacijama za informacije o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarisanе u skladu sa lokalnim uslovima.

#### Maksimizujte veličinu opterećenja

- Postignite najbolje korišćenje energije, vode, deterdženta i vremena korišćenjem preporučene maksimalne veličine opterećenja.

Uštedite do 50% energije pranjem punog kapaciteta umesto 2 pola punjenja.

#### Da li vam je potrebno pretpranje?

- Samo za jako zaprljan veš!  
UŠTEDITE deterdžent, vreme, vodu i potrošnju energije tako što NEĆETE izabrati Pretpranje za blago do normalno zaprljan veš.

#### Da li je potrebno toplo pranje?

- Mrlje prethodno tretirajte sredstvom za uklanjanje mrlja ili natopite osušene mrlje u vodi pre pranja kako biste smanjili potrebu za programom toplog pranja. Uštedite energiju pomoću programa pranja na niskoj temperaturi.

#### 3.3 Sipanje deterdženta

Ispod se nalazi **kratko uputstvo** sa savetima o tome **kako koristiti deterdžent**.

- Koristite samo one deterdžente koji su namenjeni za pranje u mašini.
- Izaberite deterdžent u skladu s vrstom tkanine (pamuk, osetljivo, sintetika i obojeno, vuna, svila itd.), bojom, vrstom i nivoom zaprljanosti i programiranom temperaturom pranja.
- Da biste upotreбили ispravnu količinu deterdženta, omekšivača ili bilo kog aditiva, svaki put pažljivo sledite uputstva proizvođača: **ispravna upotreba uređaja uz ispravnu dozu omogućava vam da izbegavate rasipanje i da smanjite uticaj na životnu sredinu.**

**Kada perete jako zaprljan beli veš, preporučujemo upotrebu programa za pamuk od 60 °C ili više i normalnog praška za pranje (za jako zaprljan veš) koji sadrži sredstva za izbeljivanje koja na srednjim/visokim temperaturama daju odlične rezultate.**

**Za pranje na temperaturi između 40 °C i 60 °C**, vrsta deterdženta koji se koristi treba da odgovara vrsti tkanine i nivou isprljanosti. Normalni praškovi su pogodni za "bele" ili tkanine u boji koje su veoma isprljane, dok su tečni deterdženti ili praškovi za "zaštitu boje" pogodni za obojene tkanine sa malim nivoima isprljanosti.

**Za pranje na temperaturama ispod 40 °C**, preporučujemo upotrebu tečnih deterdženata ili deterdženata koji su posebno označeni kao pogodni za pranje na niskim temperaturama.

**Za pranje vune ili svile** koristite samo deterdžente posebno formulisane za ove tkanine.

Previše deterdženta stvara previše pene što sprečava da se ciklus izvrši kako treba. To takođe može uticati na kvalitet pranja i ispiranja.

Upotreba ekoloških deterdženata bez fosfata može izazvati sledeće efekte:

- **zamućeniju vodu prilikom ispiranja:** Ovaj efekat je vezan za suspendovane zeolite koji nemaju negativne efekte na efikasnost ispiranja.
- **beli prah (zeoliti) na vešu na kraju pranja:** to je normalno, prašak se ne upija u tkaninu i ne menja boju.  
Da biste uklonili zeolite, izaberite program za ispiranje. U budućnosti razmislite o upotrebi malo manje deterdženta.
- **pena u vodi prilikom poslednjeg ispiranja:** to ne ukazuje na loše ispiranje. Razmislite o tome da pri budućim pranjima koristite manje deterdženta.
- **obilna pena:** to je čest slučaj zbog anjonskih površinski aktivnih materija koje se nalaze u deterdžentima koje je teško ukloniti iz veša.  
U tom slučaju, nemojte ponovo ispirati da biste eliminisali ove efekte. To nema efekta. Predlažemo da sprovedete pranje radi održavanja pomoću sredstva za čišćenje.

Ako se problem nastavi ili ako sumnjate na kvar, odmah se obratite ovlašćenom servisnom centru.

## 4. Opis proizvoda

Zbog tehničkih promena i različitih modela, ilustracije u sledećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

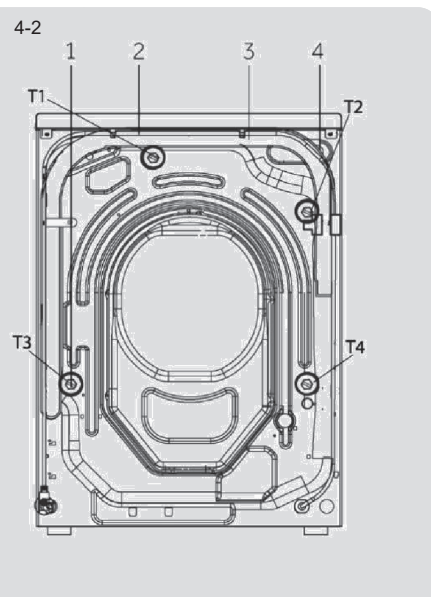
### 4.1 Slika uređaja

Prednja strana (sl. 4-1):



- 1 Fioka za deterdžent/omekšivač
- 2 Radna površina
- 3 Birač programa
- 4 Tabla
- 5 Vrata mašine za pranje veša
- 6 Servisni poklopac
- 7 Podesive nožice

Zadnja strana (sl. 4-2):



- 1 Transportni vijci (T1-T4)
- 2 Kabl za napajanje
- 3 Crevo za odvod
- 4 Ventil za dovod vode

### 4.2 Dodatni pribor

Proverite dodatni pribor i literaturu u skladu sa ovom listom (sl. 4-3):



Sklop ulaznog creva

5 čepova za zatvaranje

Nosač odvodnog creva

Jastučići za smanjenje buke

Garantni list

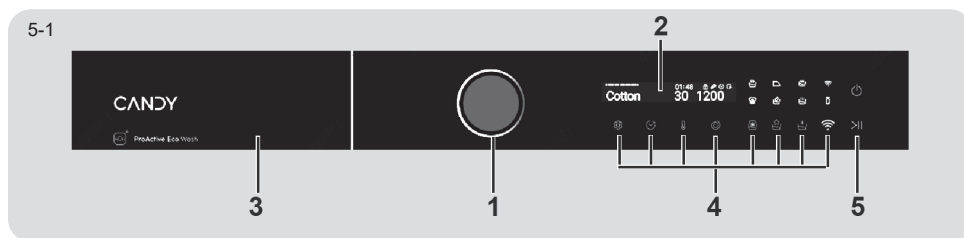
Uputstvo za upotrebu

Energetska oznaka

10 godina garancije za delove

Nalepnica za doziranje deterdženta

## 5. Kontrolna tabla



- 1 Birač programa  
2 Displej

- 3 Fioka za deterdžent/  
omekšivač

- 4 Dugmad funkcija  
5 Dugme "Start/Pauza"

### Napomena: Zvučni signal

Zvučni signal se može izabrati ili poništiti ako je potrebno; pogledajte „8.8 Aktivirajte ili deaktivirajte zvučni signal“ na strani 22.

5-2



### 5.1 ISKLJUČENO

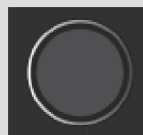
Uključite/ isključite mašinu pomoću ovog dugmeta za uključivanje (sl. 5-2).

### 5.2 Birač programa

Okretanjem dugmeta (Sl. 5-3).

Korišćenjem dugmeta za uključivanje računara, postoji ukupno 16 programa. Podrazumevani program će se prikazati kada je računar uključen, a izborom opcije će se promeniti naziv programa.

5-3



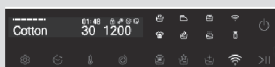
Cotton 01:48 30 1200

### 5.3 Displej

Na displeju (sl. 5-4) prikazuju se sledeće informacije:

- Naziv programa
- Preostalo vreme
- Preostalo vreme rezervacije
- Informacije o alarmu i hitne informacije
- Informacije o završetku pauze
- Vreme odlaganja

5-4



## 5.4 Fioka za deterdžent

Otvorite fioku dozatora, u kojoj se mogu videti sledeće komponente (sl. 5-5):

1. Odeljak za praškasti ili tečni deterdžent.
2. Poklopac sa biračem deterdženta, podignite ga za praškasti deterdžent, držite spuštenim za tečni deterdžent.
3. Stavite malu količinu praška za pranje veša.
4. Odeljak za omekšivač.
5. Jezičak za zaključavanje, pritisnite ga nadole da biste izvukli fioku dozatora.

Preporuka o vrsti deterdženta je pogodna za različite temperature pranja, pogledajte uputstvo za upotrebu deterdženta (pogledajte „8.1 Odabir deterdženta“ na strani 20).

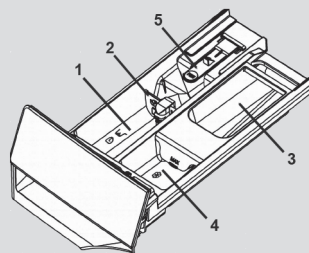
## 5.5 Dugmad funkcija

Dugmad funkcija (sl. 5-6) omogućavaju dodatne opcije u izabranom programu pre pokretanja programa. Prikazuju se povezani indikatori.

Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa prikazuju se sve opcije. Ako dugme ima više opcija, željena opcija se može izabrati uzastopnim pritiskom na dugme.

Dodirom na dugme, kada je odgovarajuća ikona u prigušenom svetlu, funkcija se poništava, kada je odgovarajuća ikona u jakom svetlu, funkcija je odabrana.

5-5



5-6



### Napomena: Fabrička podešavanja

Da bi se postigli najbolji rezultati u svakom programu, dobro su definisana specifična podrazumevana podešavanja.

Ako ne postoji poseban zahtev, preporučuju se podrazumevana podešavanja.

### 5.5.1 Podesite “” (sl. 5-7)

- Dodirnite ovo dugme (slika 5–7), na ekranu će se prikazati “OKRENITE BROJČANIK I PRITISNITE TASTER ZA PODEŠAVANJE ZA POTVRDU”. Jezici i tipovi zvučnog signala mogu se odabrati pomoću dugmeta.
- Dodirnite dugme start/stop, na ekranu će se prikazati “JEZIK”. Kliknite ponovo da biste prikazali vrstu jezika, kao što je ENGLSKI. Prebacite različite jezike pomoću dugmeta i ponovo dodirnite dugme start/stop da biste to potvrdili.

5-7



- Dodirni displej da zvuk zujanja bude "GLAS", a zatim dodirni dugme start/stop da biste pokrenuli zujanje. Okrenite dugme da biste prikazali "UKLJUČENO" ili "ISKLJUČENO" i ponovo dodirnite dugme start/stop da biste potvrdili.

### 5.5.2 Dugme funkcije "↺" (slika 5-8)

- Pritisnite dugme za rezervaciju da biste uneli izbor rezervacije, a enkoder može da izabere vreme rezervacije.
- Pritisnite dugme >|| da biste potvrdili vreme rezervacije i ponovo pritisnite taster start i stop da biste pokrenuli program.
- Pritisnite dugme jednom da biste aktivirali delay start. Odlaganje se povećava u koracima od 30 minuta, sa maksimalno 24 sata odlaganja. Potvrdite pritiskom na >|| dugme. Odbrojavanje kašnjenja će početi i kada završi program.

### 5.5.3 Dugme funkcije "🌡️"

- Dodirnite ovo dugme (sl. 5-9) da biste promenili temperaturu pranja programa. Ako nijedno svetlo ne svetli i prikazano je "0", voda se neće zagrevati.

### 5.5.4 Dugme funkcije "🌀"

- Dodirnite ovo dugme (sl. 5-10) da biste promenili ili poništili izbor centrifuge programa. Ako nijedno svetlo ne svetli i prikazuje se "--", uređaj neće obaviti centrifugu.

### 5.5.5 Dugme funkcije "👕"

Dodirnite ovo dugme (slika 5-11) da biste izabrali sledeće funkcije:

#### • Brzo pranje "1/2"

Ova opcija se može koristiti kada je opterećenje malo i nema potrebe za intenzivnim pranjem. Ova opcija smanjuje vreme ciklusa, jer je intenzitet manji. Kada se aktivira, ikona indikatora (A) svetli.

#### • Intenzivno pranje "👕"

Ova opcija omogućava povećanje intenziteta izabranog ciklusa, povećavajući vreme. Ovo je indikovano za pranje veoma prljave odeće. Kada se aktivira, ikona indikatora (B) svetli.



### 5.5.6 Dugme funkcije “”

Dodirnite ovo dugme (slika 5-12) da biste izabrali sledeće funkcije:

- **Protiv gužvanja** “”

Ova opcija omogućava mašini za pranje veša da održava isprekidani rad nakon završne centrifuge kako bi protresla odeću i tako sprečila buđ i miris, smanjila bore i učinila ih glatkijim nakon vešanja.

Pod funkcijom “ANTICREASE”, maksimalna brzina centrifuge će se smanjiti. Nakon odabira ove funkcije, korisnik više ne može da izabere brzinu. Ne može se izabrati istovremeno.

- **Noćno pranje** “”

Ova funkcija se koristi kako bi se omogućilo pranje u bilo kom trenutku, takođe i tokom noći: brzina centrifuge se smanjuje, a buka će biti manja. Nakon poslednjeg ispiranja, voda će se zadržati u bubnju, omogućavajući vlaknima da se savršeno šire i ciklus se automatski pauzira. Moraćete da pritisnete dugme Start da biste završili ciklus, sa fazama ispuštanja vode i centrifuge.

Kada se aktivira, ikona indikatora (umetnite ikonicu) svetli

### 5.5.7 Dugme funkcije “”

Dodirnite ovo dugme (slika 5-13) da biste izabrali sledeće funkcije:

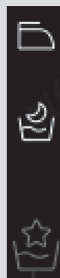
- **Pretpranje** “”

Ova opcija vam omogućava da uključite pretpranje i posebno je korisna za veoma zaprljan veš (može se koristiti samo na pojedinim programima prikazanim u tabeli programa). Preporučujemo da ne koristite deterdžent ili da koristite malu količinu deterdženta prikazanu na pakovanju deterdženta.

- **Dodatno ispiranje** “”

Ova opcija vam omogućava da dodate jedno ispiranje na kraju ciklusa pranja i korisna je za ljude sa nežnom i osetljivom kožom kojima mala količina ostataka deterdženta može uzrokovati iritaciju i alergije. Upotreba ove funkcije se takođe savetuje za dečiju odeću i za pranje jako zaprljanih artikala, koji zahtevaju upotrebu velike količine deterdženta ili za pranje artikala od tkanine za peškire čija vlakna većinom imaju tendenciju da zadržavaju deterdžent.

5-12



5-13



### 5.5.8 Dugme funkcije “”

Dodirnite ovo dugme (sl. 5-14):

- ako uređaj nije uparen sa aplikacijom “hOn”, kratko pritisnite dugme da biste započeli proces uparivanja;
- ako je uređaj uparen sa aplikacijom “hOn”, kratko pritisnite dugme za pokretanje daljinskog upravljanja.

Dugo pritisnite ovo dugme da biste izbrisali akreditive za uparivanje.

#### Napomena:

Ove opcije se moraju odabrati pre nego što se pritisne dugme START/PAUZA. Ukoliko opcija koju ste izabrali nije kompatibilna sa izabranim programom, svetlosni indikator te opcije će se isključiti.

### 5.5.9 Dugme funkcije “>||”

Nežno dodirnite ovo dugme (sl. 5-15) da biste pokrenuli ili prekinuli trenutno prikazani program.

#### Napomena: Blokada tastera

Dugo pritisnite taster  +  nakon pokretanja programa da biste odabrali blokadu tastera. Kada otvorite blokadu tastera, prikazuje se “Blokada tastera uključena”, a kada zatvorite blokadu tastera, prikazuje se “Blokada tastera isključena”.

## 5.6 Prvo pokretanje

### 5.6.1 Podešavanje jezika

Nakon što priključite mašinu na napajanje i uključite je, izaberite vrstu jezika okretanjem dugmeta i pritisnite dugme start/stop da biste izabrali jezik.

### 5.6.2 Promena jezika

Ponovo izaberite jezik podešavanjem tastera, okrenite taster za izbor jezika i pritisnite taster start/stop da biste izabrali trenutni jezik.

### 5.6.3 Prekidač za zvuk

Nakon uključivanja računara, izaberite jezik i izaberite prekidač za zvuk. Okrenite dugme da biste izabrali prekidač za zvuk.



Kada je zvuk uključen, uključen je Glas uključen.

Kada je zvuk isključen, isključen je Glas isključen.

Pritisnite dugme start-stop da biste izabrali trenutni status prekidača za zvuk.

### 5.6.4 Podesite prekidač za zvuk

Nakon uključivanja računara, izaberite jezik i izaberite prekidač za zvuk. Okrenite dugme da biste izabrali prekidač za zvuk.

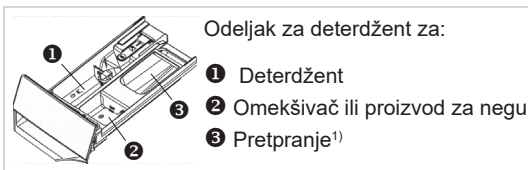
- Okrenite dugme da biste izabrali prekidač za zvuk. Kada je zvuk uključen, uključen je Glas uključen. Kada je zvuk isključen, isključen je Glas isključen.
- Pritisnite tastere start i stop da biste izabrali trenutni status prekidača za zvuk.
- Možete ponovo da izaberete prekidač zvuka podešavanjem tastera.
- Okrenite dugme da biste izabrali prekidač za zvuk. Kada je zvuk uključen, uključen je Glas uključen. Kada je zvuk isključen, isključen je Glas isključen.
- Pritisnite tastere start i stop da biste izabrali trenutni status prekidača za zvuk.

#### Napomena:

Ako izaberete Isključi zvuk, možete samo da isključite zvuk poruke, a ne i zvuk alarma.

## 6. Programi

- Da
- Opciono
- / Ne



|  | MAKS. KG |       |       | STD TEMP | MAKS. TEMPERATURA | UNAPRED PODEŠENA<br>BRZINA CENTRIFUGE | MAKS. OBRTAJI | 1 | 2 | 3 | Pola punjenja | Intenzivno pranje | Lako peglanje | Noćno pranje | Pretpranje | Dodatno ispiranje | Odlaganje |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-------|-------|----------|-------------------|---------------------------------------|---------------|---|---|---|---------------|-------------------|---------------|--------------|------------|-------------------|-----------|
|                                                                                   | 9 kg     | 10 kg | 11 kg |          |                   |                                       |               |   |   |   |               |                   |               |              |            |                   |           |
| ECO 40-60 <sup>2)</sup>                                                           | 9        | 10    | 11    | 40       | 90                | MAKS.                                 | MAKS.         | ● | ○ | ○ | ●             | ●                 | ●             | ●            | ●          | ●                 | ●         |
| SPECIAL BRZI 39'                                                                  | 2        | 2     | 3     | 30       | 30                | 800                                   | MAKS.         | ● | / | / | /             | /                 | /             | /            | /          | ●                 | ●         |
| BRZI                                                                              | 1        | 1     | 1     | 30       | 30                | 800                                   | MAKS.         | ● | ○ | / | /             | /                 | /             | /            | /          | ●                 | ●         |
| 20°C HLADNO PRANJE                                                                | 9        | 10    | 11    | 20       | 20                | 1000                                  | 1000          | ● | ○ | / | ●             | ●                 | /             | ●            | /          | ●                 | ●         |
| ANTI-ZAGAĐENJE                                                                    | 1        | 2     | 2     | 60       | 90                | 1400                                  | 1400          | / | / | / | ●             | ●                 | /             | ●            | /          | ●                 | ●         |
| HIGIJENSKI PLUS 59'                                                               | 2        | 2     | 2     | 60       | 90                | MAKS.                                 | MAKS.         | ● | ○ | / | ●             | ●                 | /             | ●            | /          | ●                 | ●         |
| PAMUK                                                                             | 9        | 10    | 11    | 40       | 90                | MAKS.                                 | MAKS.         | ● | ○ | ○ | ●             | ●                 | ●             | ●            | ●          | ●                 | ●         |
| OSETLJIVO                                                                         | 2        | 2     | 2     | 30       | 40                | 400                                   | 400           | ● | ○ | / | /             | /                 | /             | /            | /          | /                 | ●         |
| ISPIRANJE                                                                         | 9        | 10    | 11    | -        | -                 | 1000                                  | 1000          | / | ○ | / | /             | /                 | /             | /            | /          | /                 | /         |
| ISPUŠTANJE & CENTRIFUGA                                                           | 9        | 10    | 11    | -        | -                 | 1000                                  | MAKS.         | / | / | / | /             | /                 | /             | /            | /          | /                 | /         |
| ČIŠĆENJE BUBNJA                                                                   | -        | -     | -     | 90       | 90                | 600                                   | 600           | / | / | / | /             | /                 | /             | /            | /          | /                 | /         |
| SMART PRANJE                                                                      | 6        | 7     | 7     | 30       | 30                | 1000                                  | 1000          | ● | ○ | / | /             | ●                 | /             | ●            | /          | ●                 | ●         |
| RUČNO PRANJE                                                                      | 2        | 2     | 2     | 30       | 60                | 800                                   | 800           | ● | ○ | / | /             | /                 | /             | ●            | /          | ●                 | ●         |
| SINTETIKA I OBOJENO                                                               | 6        | 7     | 7     | 40       | 60                | 1200                                  | 1200          | ● | ○ | ○ | ●             | ●                 | ●             | ●            | ●          | ●                 | ●         |
| TEKSAS                                                                            | 4        | 2     | 3     | 30       | 60                | 1000                                  | 1000          | ● | ○ | ○ | /             | ●                 | ●             | ●            | ●          | ●                 | ●         |
| BELI VEŠ                                                                          | 6        | 7     | 7     | 30       | 60                | 1000                                  | 1000          | ● | ○ | ○ | ●             | ●                 | ●             | ●            | ●          | ●                 | ●         |

### INFORMACIJE ZA LABORATORIJSKA ISPITIVANJA

STANDARDNI PROGRAM PREMA (EU) Br. 2019/2023: PROGRAM ECO 40-60

- 1) Malo deterdženta se može dodati samo sa funkcijom pretpranja.
- 2) Eco 40-60 je promenio naziv programa u pamuk nakon promene parametara.

## 6.1 Opis programa

Kako biste oprali različite vrste tkanina i različite nivoe zaprljanosti veša, mašina za veš ima posebne programe kako bi zadovoljila sve vaše potrebe za pranje (pogledajte tabelu programa).

Izaberite program u skladu sa uputstvima sa etikete na odeći, naročito kada je reč o maksimalnoj preporučenoj temperaturi.



### UPOZORENJE!

#### VAŽAN SAVET ZA PRANJE.

- Nove odevne predmete u boji treba prati posebno tokom najmanje prvih 5 ili 6 pranja.
- Pojedine velike artikle tamnih boja poput teksasa i peškira treba uvek prati posebno.
- Nikad ne mešajte tkanine koje PUŠTAJU BOJU.

### ECO 40-60

Program ECO 40-60 namenjen je za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša koji se pere na temperaturi od 40 °C do 60 °C i to zajedno u istom ciklusu. Ovaj program se koristi za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda).

### SPECIAL BRZI 39'

Ovaj program vam omogućava da perete različite tkanine zajedno kao što su pamuk, sintetička i mešovita tkanina za samo 39 minuta na temperaturi od 40 °C (ili nižoj). Ovaj program je posebno pogodan za blago zaprljane tkanine, do polovine nominalnog opterećenja.

### BRZI

Ekonomično a bez kompromisa! Ovaj novi program može da se koristi da bi se dobili izvrsni rezultati a da se istovremeno štedi voda, energija, deterdžent i vreme. Ova opcija pere na srednjoj temperaturi pogodnoj za lagano zaprljano mešovito rublje od pamuka i sintetike. Preporučuje se za manja opterećenja i blago zaprljane predmete.

### 20 °C HLADNO PRANJE

Ovaj inovativni program vam omogućava da perete različite tkanine i boje zajedno, kao što su pamuk, sintetika i mešane tkanine na temperaturi od samo 20 °C pružajući odličan učinak čistoće.

### ANTI-ZAGAĐENJE

Ovaj program ima visoku temperaturu i može da koristi paru za bolju negu i uklanjanje mrlja sa manje ostataka deterdženta. Pogodan je samo za pranje odeće od pamučnih i lanenih materijala.

### HIGIJENSKI PLUS 59'

Ovaj program pranja može da dostigne temperaturu od 60 °C tokom dužeg vremenskog perioda objedinjujući dejstvo pare sa efikasnim dejstvom ispiranja kako bi odeća bila temeljno očišćena i higijenski čista. Preporučeno za pamučne tkanine.

### PAMUK

Ovaj program je pogodan za pranje obojene pamučne odeće na 40 °C ili za obezbeđivanje najvišeg stepena čistoće za pranje veša od izdržljivog pamuka na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje obavlja se maksimalnom brzinom koja obezbeđuje odlično uklanjanje vode.

### OSETLJIVO

Predviđen za izuzetnu negu osetljivih odevnih predmeta, ovaj program obavlja pranje na niskoj temperaturi za kratko vreme. Produženo, dubinsko ispiranje neguje vlakna tkanine.

### ISPIRANJE

Ovaj program vrši 2 ispiranja pomoću srednje jačine centrifuge (koja može biti smanjena ili isključena pomoću odgovarajućeg dugmeta). Koristi se za ispiranje svih vrsta tkanina, na primer nakon ručnog pranja.

### ISPUŠTANJE & CENTRIFUGA

Ovaj program obavlja ceđenje i maksimalnu brzinu obrtaja. Moguće je poništiti ili smanjiti centrifugu pomoću dugmeta IZBOR CENTRIFUGE.

## ČIŠĆENJE BUBNJA

Ovaj program može da izvrši samostalno čišćenje mašine za pranje veša. Preporučujemo samostalno čišćenje bubnja nakon upotrebe mašine za pranje veša 50 puta. Kada koristite ovaj program, nemojte stavljati deterdžent za pranje veša ili sredstvo za čišćenje mašine.

## SMART PRANJE

Nova tehnologija pod nazivom POWER CARE, sa savršenom kombinacijom vode i deterdženta, garantuje maksimalnu negu vaše odeće, na temperaturi od 30 °C pri čemu se postiže savršeno pranje odeće.

Ovaj inovativni program može automatski da podesi vrstu pranja tako da odgovara kapacitetu i vrsti veša kako bi se bez muke postigli najbolji rezultati.

## RUČNO PRANJE

Ovaj program vrši ciklus pranja namenjen vunanim tkaninama koja se smeju prati u mašini za veš ili artiklima za ručno pranje.

## SINTETIKA I OBOJENO

Ovaj program vam omogućava da perete različite vrste tkanina i različite boje sve zajedno. Pokreti obrtanja bubnja i nivoi vode su optimalni tokom faze pranja i ispiranja. Precizna radnja centrifuge obezbeđuje manje stvaranje nabora na tkaninama.

## TEKSAS

Idealna kombinacija vremena i efikasnosti. Osmišljeno za uklanjanje prljavštine iz sportske odeće. Pranje na nižoj temperaturi se preporučuje za pranje sintetičkih predmeta manjih kapaciteta.

## BELI VEŠ

Pogodan za pranje veće odeće koja nije previše prljava, može pomoći u pranju više komada odeće.

### Postupak za proveru broja ciklusa koje je mašina pokrenula.

Postupak: u režimu pripravnosti, prvo izaberite program **"Pamuk"**, zatim istovremeno pritisnite  i , prikazaće se broj ciklusa rada u trajanju od 2 sekunde, a zatim nazad u interfejs pripravnosti. Kumulativni ciklusi rada će dodati nakon kraja programa. Broj radnih ciklusa će biti prikazani u heksadecimalnom obliku ako je preko 9999.

## 7. Potrošnja

Skenirajte QR kod na nalepnici sa energetske informacijama za informacije o potrošnji energije.

Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane u skladu sa lokalnim uslovima.

### Automatsko merenje težine

Uređaj je opremljen prepoznavanjem opterećenja. Pri malom opterećenju, energija, voda i vreme pranja će se automatski smanjiti u nekim programima. Podrazumevano vreme na displeju može da varira u zavisnosti od težine opterećenja, uključujući program "Sintetika i obojeno, pamuk, pamuk 20°C, hladno pranje, Smart pranje".

SR

### Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019/2023):

| Nominalni kapacitet | Program                   |  (kg) |  (SS:MM) | <b>ENERGY</b><br>(kWh/ciklus) |  (L/ciklus) | Maks. temperatura (°C) | Efektivna brzina (RPM) |  Preostala vlaga (%) |
|---------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BS49SB8-S (1400 r)  | Eco 40–60                 | 9                                                                                      | 3:48                                                                                      | 0,630                         | 64                                                                                           | 28                     | 1330                   | 53,0                                                                                                    |
|                     | Eco 40–60                 | 4,5                                                                                    | 2:52                                                                                      | 0,390                         | 45                                                                                           | 28                     | 1330                   | 53,0                                                                                                    |
|                     | Eco 40–60                 | 2,5                                                                                    | 2:48                                                                                      | 0,200                         | 32                                                                                           | 25                     | 1330                   | 55,0                                                                                                    |
|                     | Pamuk 20 °C               | 9                                                                                      | 1:10                                                                                      | 0,280                         | 80,0                                                                                         | 20                     | 1000                   | 65,0                                                                                                    |
|                     | Pamuk 60 °C               | 9                                                                                      | 1:57                                                                                      | 2,000                         | 80,0                                                                                         | 57                     | 1400                   | 55,0                                                                                                    |
|                     | Sintetika i obojeno 40 °C | 6                                                                                      | 1:35                                                                                      | 0,500                         | 50,0                                                                                         | 30                     | 800                    | 37,0                                                                                                    |
|                     | Brzi program 30 °C        | 1                                                                                      | 0:14                                                                                      | 0,280                         | 40,0                                                                                         | 30                     | 1000                   | 65,0                                                                                                    |
| BS49B9-S (1400 r)   | Eco 40–60                 | 9                                                                                      | 3:48                                                                                      | 0,540                         | 62,0                                                                                         | 28                     | 1330                   | 53,0                                                                                                    |
|                     | Eco 40–60                 | 4,5                                                                                    | 2:52                                                                                      | 0,315                         | 40,0                                                                                         | 26                     | 1330                   | 53,0                                                                                                    |
|                     | Eco 40–60                 | 2,5                                                                                    | 2:48                                                                                      | 0,200                         | 32,0                                                                                         | 25                     | 1330                   | 55,0                                                                                                    |
|                     | Pamuk 20 °C               | 9                                                                                      | 1:10                                                                                      | 0,280                         | 80,0                                                                                         | 20                     | 1000                   | 65,0                                                                                                    |
|                     | Pamuk 60 °C               | 9                                                                                      | 1:57                                                                                      | 2,000                         | 80,0                                                                                         | 57                     | 1400                   | 55,0                                                                                                    |
|                     | Sintetika i obojeno 40 °C | 6                                                                                      | 1:35                                                                                      | 0,500                         | 50,0                                                                                         | 30                     | 800                    | 37,0                                                                                                    |
|                     | Brzi program 30 °C        | 1                                                                                      | 0:14                                                                                      | 0,280                         | 40,0                                                                                         | 30                     | 1000                   | 65,0                                                                                                    |
| BS410B10-S (1400 r) | Eco 40–60                 | 10                                                                                     | 3:58                                                                                      | 0,500                         | 68,0                                                                                         | 28                     | 1330                   | 53,0                                                                                                    |
|                     | Eco 40–60                 | 5                                                                                      | 2:58                                                                                      | 0,290                         | 44,0                                                                                         | 26                     | 1330                   | 53,0                                                                                                    |
|                     | Eco 40–60                 | 2,5                                                                                    | 2:48                                                                                      | 0,190                         | 33,0                                                                                         | 25                     | 1330                   | 55,0                                                                                                    |
|                     | Pamuk 20 °C               | 10                                                                                     | 1:10                                                                                      | 0,300                         | 100,0                                                                                        | 20                     | 1000                   | 65,0                                                                                                    |
|                     | Pamuk 60 °C               | 10                                                                                     | 1:59                                                                                      | 2,800                         | 100,0                                                                                        | 57                     | 1400                   | 55,0                                                                                                    |
|                     | Sintetika i obojeno 40 °C | 7                                                                                      | 0:41                                                                                      | 0,500                         | 50,0                                                                                         | 30                     | 800                    | 37,0                                                                                                    |
|                     | Brzi program 30 °C        | 1                                                                                      | 0:14                                                                                      | 0,300                         | 45,0                                                                                         | 30                     | 1000                   | 65,0                                                                                                    |
| BS411B9-S (1400 r)  | Eco 40–60                 | 11                                                                                     | 3:58                                                                                      | 0,700                         | 79,0                                                                                         | 28                     | 1330                   | 53,0                                                                                                    |
|                     | Eco 40–60                 | 5,5                                                                                    | 2:58                                                                                      | 0,370                         | 45,0                                                                                         | 26                     | 1330                   | 52,0                                                                                                    |
|                     | Eco 40–60                 | 3                                                                                      | 2:48                                                                                      | 0,200                         | 34,0                                                                                         | 25                     | 1330                   | 55,0                                                                                                    |
|                     | Pamuk 20 °C               | 11                                                                                     | 1:58                                                                                      | 0,300                         | 100,0                                                                                        | 20                     | 1000                   | 65,0                                                                                                    |
|                     | Pamuk 60 °C               | 11                                                                                     | 1:59                                                                                      | 2,800                         | 100,0                                                                                        | 57                     | 1400                   | 55,0                                                                                                    |
|                     | Sintetika i obojeno 40 °C | 7                                                                                      | 1:35                                                                                      | 0,500                         | 50,0                                                                                         | 30                     | 800                    | 37,0                                                                                                    |
|                     | Brzi program 30 °C        | 1                                                                                      | 0:14                                                                                      | 0,300                         | 45,0                                                                                         | 30                     | 1000                   | 65,0                                                                                                    |

Vrednosti prikazane za programe, osim programa Eco 40–60 i ciklusa pranja i sušenja, su samo indikativne.

- Preporučujemo samostalno čišćenje bubnja nakon upotrebe mašine za pranje veša 50 puta.
- Kada koristite ovaj program, nemojte stavljati deterdžent za pranje veša ili sredstvo za čišćenje mašine.

## 8. Svakodnevna upotreba

### 8.1 Odabir deterdženta

- Efikasnost i performanse pranja određuje kvalitet korišćenog deterdženta.
- Koristite samo deterdžent odobren za mašinsko pranje.
- Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičke i vunene tkanine.
- Pogledajte savete na etiketama deterdženta.
- Nemojte koristiti sredstva za hemijsko čišćenje kao što su trihloretilen i slični proizvodi.

#### Izaberite najbolji deterdžent

| Program                 | Vrsta deterdženta |      |           |            |           |
|-------------------------|-------------------|------|-----------|------------|-----------|
|                         | Univerzalni       | Boja | Osetljivo | Specijalni | Omekšivač |
| Eco 40-60               | T/P               | T/P  | O         | O          | T/P       |
| Special brzi 39'        | T/P               | T/P  | O         | O          | T/P       |
| Brzi                    | T                 | T/P  | O         | O          | T/P       |
| 20 °C Hladno pranje     | T/P               | T/P  | O         | O          | T/P       |
| Anti-zagađenje          | T/P               | T/P  | O         | O          | T/P       |
| Higijenski plus 59'     | T/P               | T/P  | O         | O          | T/P       |
| Pamuk                   | T/P               | T/P  | O         | O          | T/P       |
| Osetljivo               | O                 | O    | T/P       | T/P        | T/P       |
| Ispiranje               | O                 | O    | O         | O          | T/P       |
| Ispuštanje & centrifuga | -                 | -    | -         | -          | -         |
| Čišćenje bubnja         | -                 | -    | -         | T/P        | -         |
| Smart pranje            | T/P               | T/P  | O         | O          | T/P       |
| Ručno pranje            | O                 | O    | T/P       | T/P        | T/P       |
| Sintetika i obojeno     | O                 | T/P  | O         | O          | T/P       |
| Teksas                  | O                 | T/P  | O         | T/P        | T/P       |
| Beli veš                | T/P               | T/P  | O         | O          | T/P       |

T = gel/tečni deterdžent    P = deterdžent u prahu    O = opciono    - = ne  
Ako koristite tečni deterdžent, ne preporučuje se aktiviranje vremenskog odlaganja.

Preporučujemo da koristite:

- Prašak za pranje veša: Od 20 °C do 90 °C (najbolja upotreba: 40–60 °C)
- Deterdžent za veš u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30–60 °C)
- Deterdžent za vunu/osetljivi veš: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20–30 °C)
- Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za posebne higijenske potrebe.
- Ako izaberete temperaturu vode od 60 °C ili više, savetujemo vam da koristite manje deterdženta.
- Bolje je koristiti manje ili ne koristiti deterdžent u prahu koji peni.
- Predloženi tip deterdženta prilikom daljnje kontrole zavisi od programa izabranog u APLIKACIJI.

## 8.2 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite fioku za deterdžent.
2. Stavite potrebne hemijska sredstva u odgovarajuće odeljke (sl. 8-1).
3. Lagano gurnite fioku nazad.

- Uklonite ostatke deterdženta pre sledećeg ciklusa pranja iz fioke za deterdžent.
- Nemojte preterano koristiti deterdžent ili omekšivač.
- Sledite uputstva sa pakovanja deterdženta.
- Uvek napunite deterdžent neposredno pre početka ciklusa pranja.
- Koncentrovani tečni deterdžent treba razblažiti pre dodavanja.
- Nemojte koristiti tečni deterdžent ako je izabrana funkcija "Odlaganje".
- Pažljivo izaberite podešavanja programa u skladu sa simbolima za negu na svim etiketama na vešu i u skladu sa tabelom programa.

## 8.3 Izaberite program

Da biste dobili najbolje rezultate pranja, izaberite program koji odgovara stepenu zaprljanosti i vrsti veša. Okrenite dugme za odabir programa (sl. 8-2) da biste izabrali odgovarajući program. Na ekranu će se prikazati naziv izabranog programa.

### Uklanjanje neprijatnih mirisa

Pre prve upotrebe preporučujemo da pokrenete program "ČIŠĆENJE BUBNJA" kako biste uklonili eventualne ostatke nečistoće. Nemojte stavljati deterdžent ili specijalno sredstvo za čišćenje mašine u odeljak za deterdžent (2).

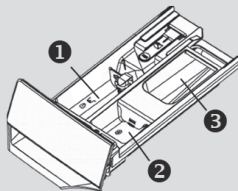
## 8.4 Dodajte pojedinačne izbore

Izaberite potrebne opcije i podešavanja (sl. 8-3); pogledajte odeljak Kontrolna tabla.

## 8.5 Pokrenite program pranja

Dotirnite dugme "Start/Pauza" (sl. 8-4) za početak. Uređaj radi u skladu sa trenutnim podešavanjima. Promene su moguće samo otkazivanjem programa.

8-1



8-2



8-3



8-4



## 8.6 Prekid/otkazivanje programa pranja

Da biste prekinuli tekući program, lagano pritisnite "Start/Pauza". Na displeju će se prikazati "pauza". Pritisnite ponovo da biste nastavili sa radom.

Da biste otkazali tekući program i sva njegova pojedinačna podešavanja:

1. Dodirnite dugme "Start/Pauza" da biste prekinuli program koji radi.
2. Okrenite dugme na program ISPUŠTA-NJE & CENTRIFUGA i izaberite "BEZ CENTRIFUGE" da biste ispraznili vodu.
3. Nakon zatvaranja programa za ponovno pokretanje uređaja, izaberite novi program i pokrenite ga.
4. Nakon zatvaranja programa za ponovno pokretanje uređaja, izaberite novi program i pokrenite ga.

## 8.7 Nakon pranja

### Vrata su zaključana

- Iz bezbednosnih razloga vrata su delimično zaključana tokom ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon što je program ispravno otkazan (pogledajte gornji opis).
- U slučaju visokog nivoa vode, visoke temperature vode i tokom centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata; Prikazuje se Lock (Zaključano).

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se "End".
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Uklonite veš što je pre moguće da biste olakšali uređaj i da biste sprečili dodatno gužvanje.
4. Isključite dovod vode.
5. Isključite kabl za napajanje.
6. Otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite ih otvorena kada se uređaj ne koristi.

### Režim pripravnosti/režim uštede energije

Uključeni uređaj će preći u stanje pripravnosti ako se ne aktivira u roku od 2 minuta pre pokretanja programa ili na kraju programa, osim kod DALJINSKOG UPRAVLJANJA. Displej se isključuje. To štedi energiju.

Pritisnite dugme za uključivanje da biste ga uključili.

## 8.8 Aktivirajte ili deaktivirajte zvučni signal

Zvučni signal se može isključiti ako je potrebno:

Pritiskom na taster za podešavanje da biste izabrali glasovni prekidač, pritisnite taster za podešavanje da biste prvo izabrali jezik, pritisnite potvrdi da unesete izbor glasa, ikona  će automatski preći na interfejs za izbor glasa, glas se uključuje kada izaberete "Glas uključeno", a isključuje kada izaberete "Glas isključeno" i potvrdite putem tastera za pokretanje/ zaustavljanje.

## 9. Daljinsko upravljanje (Wi-Fi)

### 9.1 Opšte

Ovaj uređaj je opremljen Wi-Fi tehnologijom koja vam omogućava daljinsko upravljanje putem aplikacije.



#### UPOZORENJE!

Pridržavajte se bezbednosnih mera predostrožnosti iz ovog uputstvu za upotrebu i uverite se da se one poštuju čak i kada upravljate uređajem putem aplikacije hOn dok ste van kuće. Takođe, morate da pratite uputstva u aplikaciji hOn.

### 9.2 Uslovi

1. Jedan bežični ruter (protokol 802.11 b/g/n) koji podržava samo frekventijski pojas od 2,4 GHz. Dužina SSID-a rutera je od 1 do 31 znaka (uključujući 1 i 31), a lozinka ima od 8 do 64 znaka. Minimalna dužina lozinke mora biti 8 znakova. Metode šifrovanja rutera uključuju otvorene, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacija je dostupna za uređaje sa Android, Huawei ili iOS operativnim sistemom, kako za tablete, tako i za pametne telefone.
3. Uređaj mora biti instaliran na mestu gde može da primi snažan Wi-Fi signal. Kada je uređaj pravilno povezan sa aplikacijom, a nije pravilno povezan sa bežičnim rutermom, na displeju se ne pojavljuje ikona Wi-Fi veze.

### 9.3 Preuzimanje i instalacija hOn aplikacije

Preuzmite hOn aplikaciju na vaš uređaj skeniranjem sledećeg QR koda:



Preuzmite  
hOn aplikaciju



ili putem linka:

[go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app)

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| Stopa učestalosti (OFR) | 2400 MHz – 2483,5 MHz      |
| Maks. snaga (EIRP)      | 20 dBm                     |
| Bežični standard        | IEEE802.11b/g/n i BLE V4.2 |

#### Registracija

Registracija je obavezna kada se prvi put koristi ili je formalni nalog izbrisan/zatvoren. Za buduću upotrebu, prilikom prijave morate da unesete korisničko ime i lozinku.

### 9.4 Uparivanje uređaja (u aplikaciji)

1. Aplikacija je dostupna za uređaje koji koriste Android i iOS, i za tablete i za pametne telefone.
2. Saznajte sve detalje o Wi-Fi funkcijama, pretražujući aplikaciju u DEMO režimu.
3. Frenkvencija kućne Wi-Fi mreže mora biti postavljena na 2,4 GHz. Ne možete konfigurisati mašinu ako je vaša kućna mreža podešena na opseg od 5 GHz.
4. Otvorite aplikaciju, napravite korisnički profil (ili se prijavite ako je već ranije napravljen) i uparite uređaj prateći uputstva na displeju uređaja.

#### Wi-Fi mreža

Nije moguće povezati uređaj sa javnom Wi-Fi mrežom. To može izazvati kvar.

#### Koristite istu Wi-Fi mrežu

Povežite se sa pametnim telefonom na mrežu na koju želite da povežete proizvod.

### 9.5 Da biste aktivirali daljinsko upravljanje

1. Proverite da li je ruter uključen i povezan na internet.
2. Napunite uređaj većom i zatvorite vrata.
3. Pritisnite dugme “”, vrata se zaključavaju.
4. Pokrenite ciklus pomoću aplikacije, kontrolna tabla će biti onemogućena osim dugmadi za NAPAJANJE i START/PAUZA.

Nakon pokretanja programa, dostupna je samo bezbednosna blokada za decu.

5. Daljinsko upravljanje se takođe može aktivirati pritiskom na dugme “” tokom trajanja ciklusa. Nakon daljinske autorizacije, glavna kontrolna tabla je i dalje dostupna.
6. Kada se ciklus završi, vrata se otključavaju i daljinsko upravljanje se isključuje.
7. Nakon 2 minuta uređaj prelazi u režim ISKLJUČIVANJA.

#### **Istek daljinskog upravljanja**

Kada se daljinsko upravljanje aktivira, ako korisnik ne pokrene nijedan ciklus iz aplikacije za 10 minuta, uređaj će preći u mrežni režim pripravnosti i zadržati daljinsko upravljanje do 24 sata, a zatim će se isključiti.

#### **9.6 Deaktiviranje daljinskog upravljanja**

1. Da biste izašli iz daljinskog upravljanja dok ciklus traje, pritisnite dugme “” na kontrolnoj tabli. Uređaj će nastaviti sa ciklusom i preći u režim SAMO ZA ČITANJE.
2. Da biste nastavili daljinsko upravljanje, ponovo pritisnite dugme “”.
3. Upravljajte uređajem pomoću aplikacije.

#### **9.7 Kraj ciklusa sa “Bežična kontrola uključena”**

1. Na kraju ciklusa, vrata će se otključati i daljinsko upravljanje će se deaktivirati.
2. Nakon 2 minuta uređaj će se automatski isključiti.

## 10. Održavanje i čišćenje

### 10.1 Čišćenje fiok sa deterdžentom

Pre nego što krenete sa čišćenjem, odeljak mora biti potpuno prazan.

Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta. Redovno čistite fioku (sl. 10-1):

- Izvucite fioku dok se ne zaustavi (1)
- Pritisnite dugme za otpuštanje (2) i izvadite fioku.
- Isperite fioku vodom dok se ne očisti i vratite je nazad u uređaj.

### 10.2 Čišćenje mašine

- Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti (slika 10-2).
- Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.

### 10.3 Ulazni ventil za vodu i filter ulaznog ventila

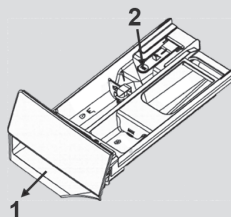
Da biste sprečili blokadu dovoda vode čvrstim materijama kao što je kamenac, redovno čistite filter ulaznog ventila.

- Iskopčajte kabl za napajanje i isključite dovod vode.
- Odvrnite crevo za dovod vode na zadnjoj strani uređaja (slika 10-3), kao i na slavini.
- Isperite filtere vodom i četkom (sl. 10-4).
- Umetnite filter i postavite dovodno crevo.

### 10.4 Čišćenje bubnja

- Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne predmete kao što su igle, kovanice itd. (slika 10-5) jer uzrokuju mrlje od rđe i oštećenja.
- Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.

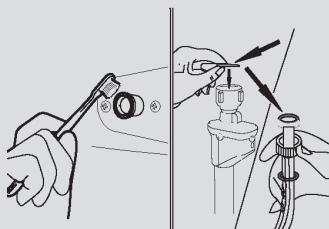
10-1



10-2

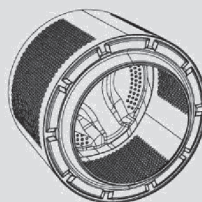


10-3



10-4

10-5



## 10.5 Dugi periodi nekorišćenja

Ako je uređaj ostavljen u stanju mirovanja duže vreme:

1. Izvucite električni utikač (sl. 10-6).
2. Isključite dovod vode (sl. 10-7).
3. Otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite vrata otvorena kada se ne koristi.

Pre sledeće upotrebe, pažljivo proverite kabl za napajanje, dovod vode i odvodno crevo. Uverite se da je sve pravilno instalirano i da nema curenja.

## 10.6 Filter pumpe

Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- Ne ispušta vodu.
- Ne centrifugira.
- Proizvodi neuobičajenu buku tokom rada.



### UPOZORENJE!

**Opasnost od opekotina!** Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća! Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.

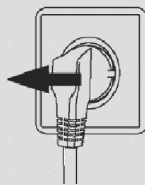
1. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (sl. 10-8).
2. Gurnite i otvorite vrata filtera (sl. 10-9).
3. Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje ispuštene vode (sl. 10-10). Može biti i većih količina.
4. Izvucite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (sl. 10-10).
5. Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva. (Sl. 10-10).
6. Nakon završetka ispuštanja vode, zatvorite odvodno crevo i gurnite ga nazad u mašinu (sl. 10-11).
7. Ođvrnite nalevo i uklonite filter pumpe (sl. 10-12).
8. Uklonite naslage i prljavštinu (sl. 10-13).
9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (sl. 10-14).
10. Pažljivo ga vratite nazad (sl. 10-15).
11. Zatvorite servisni poklopac.



### OPREZ!

- Zaptivanje filtera pumpe mora biti čisto i neoštećeno. Ako poklopac nije potpuno zategnut, voda može da iscuri.
- Filter mora biti na mestu, jer u suprotnom može doći do curenja.

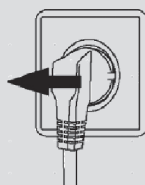
10-6



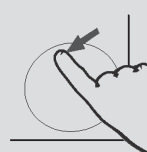
10-7



10-8



10-9



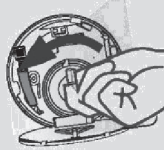
10-10



10-11



10-12



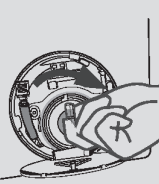
10-13



10-14



10-15



## 11. Rešavanje problema

Mnoge probleme koji se javljaju možete rešiti sami bez posebne ekspertize. U slučaju problema, proverite sve prikazane mogućnosti i pratite uputstva u nastavku pre nego što kontaktirate servis. Pogledajte „13. Korisnički servis“ na strani 30.



### UPOZORENJE!

- Pre održavanja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.
- Električnu opremu treba da servisiraju samo kvalifikovani stručnjaci za električnu, jer nepravilne popravke mogu prouzrokovati značajna oštećenja.
- Oštećeni električni kabl mora zameniti samo proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

### 11.1 Šifre informacija

Sledeće šifre se prikazuju samo za informacije koje se odnose na ciklus pranja. Ne smeju se preduzimati nikakve mere.

| Šifra                             | Poruka                                                                                      |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Blokada tastera uključena</b>  | Funkcija blokade tastera je aktivirana                                                      |
| <b>Blokada tastera isključena</b> | Funkcija blokade tastera nije aktivirana                                                    |
| <b>Kraj</b>                       | Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.                                  |
| <b>Zaključano</b>                 | Vrata su zatvorena zbog visokog nivoa vode, visoke temperature vode ili ciklusa centrifuge. |
| <b>nd</b>                         | Model nije izabran.                                                                         |

### 11.2 Rešavanje problema pomoću koda na displeju

| Problem            | Uzrok                                                                                  | Rešenje                                                                                                                |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CLR FLTR</b>    | • Greška ispuštanja vode, voda se ne ispušta u potpunosti u roku od 6 minuta.          | • Očistite filter pumpe.<br>• Proverite instalaciju odvodnog creva.                                                    |
| <b>E2</b>          | • Greška zaključavanja.                                                                | • Pravilno zatvorite vrata.                                                                                            |
| <b>E4</b>          | • Nivo vode nije dostignut nakon 12 minuta.<br>• Odvodno crevo se samostalno sifonira. | • Uverite se da je slavina potpuno otvorena i da je pritisak vode normalan.<br>• Proverite instalaciju odvodnog creva. |
| <b>E8</b>          | • Greška u nivou zaštite od vode.                                                      | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>Eb</b>          | • Alarm za zaglavljivanje odeće.                                                       | • Pauzirajte rad, otvorite vrata i ponovo ubacite odeću pre ponovnog pokretanja.                                       |
| <b>E12</b>         | • Nivo vode je previsok za sušenje.                                                    | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>F3</b>          | • Greška senzora temperature.                                                          | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>F4</b>          | • Greška u grejanju.                                                                   | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>F7</b>          | • Greška motora.                                                                       | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>F9</b>          | • Greška senzora temperature sušenja.                                                  | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>FA</b>          | • Greška senzora nivoa vode.                                                           | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>Fb</b>          | • Curenje mašine.                                                                      | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>FC1/FC2/FC3</b> | • Greška neuobičajene komunikacije.                                                    | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>Fd</b>          | • Greška u komunikaciji grejanja sušenja.                                              | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>FE</b>          | • Greška suvog motora.                                                                 | • Obratite se servisu.                                                                                                 |
| <b>FH</b>          | • Modul iot nije konfigurisan.                                                         | • Obratite se servisu.                                                                                                 |

### 11.3 Rešavanje problema bez koda na displeju

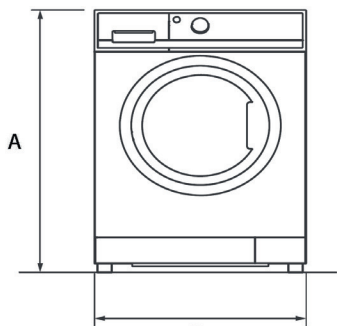
| Problem                                         | Uzrok                                                                                                                                                                                                                                                                            | Rešenje                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mašina za pranje veša ne radi.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Program još nije pokrenut.</li> <li>• Vrata nisu pravilno zatvorena.</li> <li>• Mašina nije uključena.</li> <li>• Nestanak struje.</li> <li>• Blokada tastera je aktivirana.</li> </ul>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proverite program i pokrenite ga.</li> <li>• Pravilno zatvorite vrata.</li> <li>• Uključite mašinu.</li> <li>• Proverite napajanje.</li> <li>• Deaktivirajte blokadu tastera.</li> </ul>                                           |
| Mašina za pranje veša se ne puni vodom.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nema vode.</li> <li>• Dovodno crevo je savijeno.</li> <li>• Filter dovodnog creva je blokiran.</li> <li>• Pritisak vode je manji od 0,03 MPa.</li> <li>• Vrata nisu pravilno zatvorena.</li> <li>• Kvar u snabdevanju vodom.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proverite slavinu za vodu.</li> <li>• Proverite dovodno crevo.</li> <li>• Odblokirajte filter ulaznog creva.</li> <li>• Proverite pritisak vode.</li> <li>• Pravilno zatvorite vrata.</li> <li>• Obezbedite dovod vode.</li> </ul> |
| Mašina ispušta vodu dok se puni vodom.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visina odvodnog creva je ispod 80 cm.</li> <li>• Kraj odvodnog creva može dopreti do vode.</li> </ul>                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proverite da li je odvodno crevo pravilno postavljeno.</li> <li>• Uverite se da odvodno crevo nije u vodi.</li> </ul>                                                                                                              |
| Kvar ispuštanja vode.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odvodno crevo je blokirano.</li> <li>• Filter pumpe je blokiran.</li> <li>• Kraj odvodnog creva je više od 100 cm iznad nivoa poda.</li> </ul>                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odblokirajte odvodno crevo.</li> <li>• Očistite filter pumpe.</li> <li>• Proverite da li je odvodno crevo pravilno postavljeno.</li> </ul>                                                                                         |
| Snažne vibracije tokom centrifugiranja.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nisu uklonjeni svi transportni vijci.</li> <li>• Uređaj nema čvrst položaj.</li> <li>• Opterećenje mašine nije ispravno.</li> </ul>                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uklonite sve transportne vijke.</li> <li>• Obezbedite čvrsto tlo i ravan položaj.</li> <li>• Proverite težinu i balans tereta.</li> </ul>                                                                                          |
| Rad se zaustavlja pre završetka ciklusa pranja. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nestanak vode ili struje.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proverite napajanje strujom i vodom.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    |
| Rad se zaustavlja na određeno vreme.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređaj prikazuje kôd greške.</li> <li>• Problem zbog obrasca opterećenja.</li> <li>• Program vrši ciklus natapanja.</li> </ul>                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Razmotrite kodove na displeju.</li> <li>• Smanjite ili podesite opterećenje.</li> <li>• Otkazite program i ponovo pokrenite.</li> </ul>                                                                                            |

## 12. Tehnički podaci

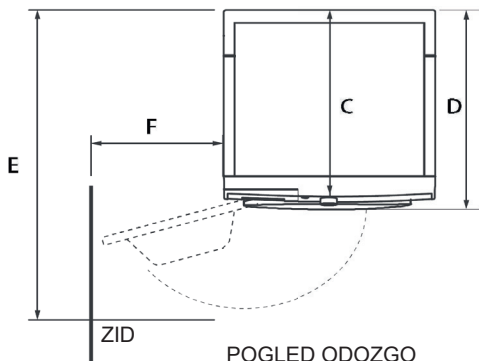
### 12.1 Dodatni tehnički podaci

|                     | BS49SB8-S      | BS49B9-S | BS410B10-S | BS411B9-S |
|---------------------|----------------|----------|------------|-----------|
| Napon u V           | 220-240 V~50Hz |          |            |           |
| Struja u A          | 9              | 9        | 10         | 11        |
| Maks. snaga u W     | 1950           |          |            |           |
| Pritisak vode u MPa | 0,03≤P <1      |          |            |           |
| Neto težina u kg    | 58             | 67       | 69         | 69        |

### 12.2 Dimenzije proizvoda



POGLED SA PREDNJE STRANE



POGLED ODOZGO

| DIMENZIJE PROIZVODA                                              | BS49SB8-S | BS49B9-S | BS410B10-S | BS411B9-S |
|------------------------------------------------------------------|-----------|----------|------------|-----------|
| A Ukupna visina proizvoda (mm)                                   | 850       |          |            |           |
| B Ukupna širina proizvoda (mm)                                   | 595       |          |            |           |
| C Ukupna dubina proizvoda (na mestu glavne kontrolne table) (mm) | 477       | 535      | 636        | 636       |
| D Ukupna dubina proizvoda (mm)                                   | 522       | 580      | 681        | 681       |
| E Dubina sa otvorenim vratima (mm)                               | 1005      | 1063     | 1164       | 1164      |
| F Minimalni zazor od vrata do susednog zida (mm)                 | 305       |          |            |           |

### 12.3 Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EZ sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju CE oznaku.

Tačna visina vaše podloške zavisi od toga koliko su nožice produžene od osnove mašine. Prostor u koji postavljate mašinu za pranje veša mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od njenih dimenzija.

## 13. Korisnički servis

Preporučujemo naš Hoover korisnički servis i upotrebu originalnih rezervnih delova.

Ako imate problem sa uređajem, prvo proverite odeljak „11. Rešavanje problema“ na strani 27.

Ako tamo ne možete da pronađete rešenje, kontaktirajte:

- vašeg lokalnog prodavca;
- područje pomoći na Hoover veb-sajtu gde možete da pronađete informacije o garancijama, dodatnom priboru, rezervnim delovima i brojevima za kontakt.

Da biste kontaktirali naš servis, proverite da li imate na raspolaganju sledeće podatke.

Svaki proizvod je identifikovan jedinstvenom šifrom, takođe nazvanom “serijski broj”, koja je odštampana na nalepnici. Može se naći unutar otvora vrata.

Model \_\_\_\_\_

Serijski br. \_\_\_\_\_

Takođe, proverite Garantni list koji se isporučuje sa proizvodom u slučaju garancije.

Uvek se preporučuje upotreba originalnih rezervnih delova koji su dostupni u našim ovlašćenim servisnim centrima.

### Garancija

Proizvod ima garanciju pod uslovima navedenim na potvrdi koja je priložena uz proizvod. Potvrda se mora čuvati tako da se u slučaju potrebe pokaže ovlašćenom servisnom centru. Uslove garancije možete proveriti i na našoj internet stranici. Da biste dobili pomoć, popunite onlajn obrazac ili nas kontaktirajte na broj naveden na našoj internet stranici za podršku.

**Standardna garancija proizvođača pokriva kvarove izazvane električnim ili mehaničkim kvarovima na proizvodu usled radnje ili propusta proizvođača. Ako se utvrdi da je greška uzrokovana faktorima**

**izvan isporučenog proizvoda, pogrešnom upotrebom ili kao rezultat nepoštovanja uputstava za upotrebu, može se primeniti naplata troškova.**

Proizvođač se odriče svake odgovornosti za bilo kakve štamparske greške u brošuri koja je uključena u ovaj proizvod. Osim toga, proizvođač zadržava pravo da načini bilo kakve izmene koje bi bile korisne za njegov proizvod a da pri tome ne promeni osnovne karakteristike.

\*Više informacija pogledajte na stranici:

[www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com)



KOD DOKUMENTA ???